

Сказка про Утю
записана у Веры Демуровны.
(Сравни с /Зас. Григ. Суфаровым.)

'ид'а́ ага́латды́зе и́лыккус
ты́лен'а́тды́зе - (мл. братьями)
Уда́ ты́л с бра́тьями. ста́ршими.

'ид'а́ су́рутты́и мы́дынд'и́ ты́а.
Уда́ с охоты́ пришел

так а́сс ты́нал ка́йбын ка́лыны
ты́ не зна́ешь, где́ роду́
квату́ху
добы́ть.

ты́лен'а́т - мла́дший бра́т та́рвын
ма́д'о'у́н / гово́рит /
ма́д то́нытды́ то - ма́д'о'у́з то́.
2 та́енное зна́емое о́зеро та́енное о́зеро.

ме нытдын илнзай кв'алал'ле
ма гут и шим, рьбаги и

нытдын илык кв'алын асть

и кв'алын авда -

здеи шим ~~и~~ агу рьб и маь рьб

'ит'а т'арьн, карден кв'алыл'ле

кв'адман - иде шьорит, завтра
рьбагит поеду

'ит'а кар'емыдын кв'аньн -
иде зтром поехал.

'ит'ва ма'ю'в'е тождь (Ф)
примен не материальное озеро.

сүхарлаи 'итдэрт - сүхарай взл.

отдэ конна' үбэн - сани на гору
номе

конна' матджаба - на берег сибиряк.

уя'оми вес питкаба - ед вес
заило

хутдэ'р квэ'ли кватку, асс
как рьбу добур иц
'тшкывал.
знаю.

ман' т'арына ~~ат~~ - сказа л
ок

квара́тан эмна́вн. х зэрэго нобду

түүдван аймнэвн. пришеи к зэрто

но квалам некыгда кватну
рнбу некыца добывае

те асс тункал'е
бы ке знаеис.

а аймнат - зэрэ м'а'рбетл.
сказал.

калатаа асс тункуу
как буэрэ ва х я ке энаю

тункувал'и асс хеткуал'е
знаеис, да ке сяхываеис

каре еднуку - обдират.
каре еднукут - обдират,
кевнукут - ревнуеис кевнуку.

айма'ида тыл'е та'дэрыт -
зеб'е ма'еру'
ты'бу - ма'еру'.

дедушкин
отец
нашей
в тайге
массе

жонна' миша'гут на берег та'и'т

тунал'а др' хет'ты - если знаем
то скажи.

та'ссу'кун - мороз (бывает)

кшат'джан - я пойду
кшат'джин - он пойдет.

масса' = игол
масса'ла - (как бог все-равно
(вроде иконы)
Только лицо другое?)

дедушкин отец нашей в тайге
это масса' и давай молиться
а когда отец нашей, мать ее
в воду бросила, она же верила.